

Проблеми та перспективи розвитку будівельного комплексу м. Одеси: 22-24.09.2016 р., Одеса, ОДАБА, 2016. С.80.

2. Bredniova V.P. On the improvement of the methodology of engineer staff's graphic training on the basis of optimization of psychological and pedagogical approaches // Modern Tendencies in Pedagogical Education and Science of Ukraine and Israel: The Way to Integration. Ariel University, – 2016. P. 38-42.

3. Бредньова В.П., Перпері А.О. Компетентісний підхід при викладанні дисципліни «Мистецтво шрифту» в архітектурно-художній освіті // Проблеми теорії та історії архітектури України. Одеса: ОДАБА, 2017. Вип.17, С. 202-204.

4. Молнар Т.І. Теоретичні основи компетентісного підходу як освітньої інновації // Zbior artykulow naukowych. ISBN: 978-83-65608-78-9. Warszawa, 2017. S. 21-22.

УДК 72.011 doi: 10.31650/2519-4208-2019-19-331-341

ПРОБЛЕМЫ КОПИРОВАНИЯ И ЗАИМСТВОВАНИЯ В ХУДОЖЕСТВЕННОМ ТВОРЧЕСТВЕ

Герасимова Д.Л., доцент, заведующая кафедрой изобразительного искусства
Одесская государственная академия строительства и архитектуры.

Рахубенко Г.Л., ассистент кафедры изобразительного искусства
Одесская государственная академия строительства и архитектуры.

Аннотация. Статья затрагивает проблемные моменты, существующие в современном художественном образовании, связанные с заимствованием и копированием в процессе становления профессионального художника. Рассматриваются методы подхода к обучению: следование традиционным методам (заимствование приемов и ценностей), создавая авторское произведение или минуя традиции и художественную преемственность к «пиратству» и имитации, выдавая за ценный бриллиант блестящее стекло. Производится анализ работ некоторых современных художников, так как результатом творческой деятельности художника является художественное полотно.

В основу исследуемых работ легли известные произведения, смысл и композиция которых искажена. Можно ли считать подобный подход самобытным? Является ли это нарушением авторских прав? В какой мере признаки плагиата в искусстве могут коснуться процесса образования? Можно ли считать, что академическая школа себя исчерпала? Выдающийся художник-педагог П. П. Чистяков часто говорил своим ученикам, что художник «разговаривает» своим произведением со зрителями и что творчество только в том случае имеет значение, а также и художественную ценность, когда в каждой своей работе он проводит определенную идею.

Если автору нечего сказать зрителям, но при этом есть большое желание стать известным, в ход идут все методы, даже не имеющие ничего общего с истинным искусством. Таким образом, в данной статье исследуются результаты творчества некоторых художников современников и их новаторских художественных решений. Рассмотрены выразительные средства, приемы и методы, которыми пользуются эти авторы для достижения конечного результата. Также проанализированы перспективы дальнейшего развития изобразительного искусства и влияние этих течений на современную культуру при отсутствии академического образования.

Ключевые слова: копіювання, заимствование, плагиат, авторское право, новаторство, образительное искусство, образование, культура, живопись, композиционное решение, живописное полотно, свет, тон, цвет, художник, творчество, культурное наследие.

ПРОБЛЕМИ КОПІЮВАННЯ І ЗАПОЗИЧЕННЯ В ХУДОЖНІЙ ТВОРЧОСТІ

Герасимова Д.Л., доцент, завідувача кафедрою образотворчого мистецтва

Одеська державна академія будівництва і архітектури

Рахубенко Г.Л., асистент кафедри образотворчого мистецтва

Одеська державна академія будівництва і архітектури

Анотація. Стаття охоплює проблемні моменти, існуючі в сучасній художній освіті, пов'язані з запозиченням і копіюванням в процесі становлення професійного художника. Розглядаються методи підходу до навчання: слідування традиційним методам (запозичення прийомів і цінностей), створюючи авторський твір або минаючи традиції і художню спадкоємність до «піратства» і імітації, видаючи за цінний діамант блискуче скло. Проводиться аналіз робіт деяких сучасних художників, оскільки результатом творчої діяльності художника є художнє полотно.

В основу досліджуваних робіт лягли відомі твори, зміст і композиція яких спотворена. Чи можна вважати подібний підхід самобутнім? Чи є це плагиатом? Якою мірою ознаки плагиату в мистецтві можуть торкнутися процесу освіти? Чи можна вважати, що академічна школа себе вичерпала?

Видатний художник-педагог П.П. Чистяков часто говорив своїм учням, що художник «розмовляє» своїм твором з глядачами і що творчість тільки в тому випадку має значення, а також художню цінність, коли в кожній своїй роботі він проводить певну ідею.

Якщо автору нічого сказати глядачам, але при цьому є велике бажання стати відомим, в хід йдуть всі методи, які навіть не мають нічого спільного зі справжнім мистецтвом. Таким чином, в ці статті досліджуються результати творчості деяких художників сучасників і їх новаторських художніх рішень. Розглянуто виразні засоби, прийоми і методи, якими користуються ці автори для досягнення кінцевого результату. Так само проаналізовані перспективи подальшого розвитку образотворчого мистецтва і вплив цих течій на сучасну культуру за відсутності академічної освіти.

Ключові слова: копіювання, запозичення, плагиат, авторське право, новаторство, образотворче мистецтво, освіта, культура, живопис, композиційне рішення, мальовниче полотно, світло, тон, колір, художник, творчість, культурна спадщина.

PROBLEMS OF COPYING AND BORROWING IN ARTISTIC CREATIVITY

Gerasimova D.L., Associate Professor, Head of the Department of Fine Arts

Odessa State Academy of Civil Engineering and Architecture

Rahubenko G.L., Assistant of the Department of Fine Arts

Odessa State Academy of Civil Engineering and Architecture

Annotation. Plagiarism exists in literature, in cinematography, architecture, and so on. After a thousand-year history, it is very difficult to create a fundamentally new work. In the visual arts, this topic is relevant, because it is also connected with the moral aspects. At present, when information becomes available to everyone, thanks to the development of the "world network", when there is an opportunity to admire the expositions of the world's leading museums via the

Internet; it appears tempting to borrow the artistic ideas of others. Especially acute is the problem of careless "copying" from the screen of the monitor or even a mobile phone, especially when such "works of art" are shown to the public as a true art, not plagiarism. The process of creating a new work in contemporary art always carries an imprint of the past and has a fine line between plagiarism and innovation. The theme of plagiarism in painting is quite extensive; it has many forms of manifestation. Plagiarism in the fine arts is used in the plot, style, manner, color, etc., from direct copying of a work of art to artistic borrowing of a plot, composition, color decision or name. Will this be a new creation, using variations in the compositional solution, resizing, experimenting with tone, which will lead to work containing the artist's skill, supplemented by his emotional experiences? Existing problems in the modern cultural society are associated with the emergence of various trends in painting and their directions. This problem remains urgent, especially in the context of the destruction of the values of realistic art. If the author has nothing to say to the public, but at the same time there is a great desire to become famous, all methods are good, even without any relation to the fine arts.

Academic pictorial art schools and higher art educational institutions study such disciplines as composition, drawing, painting, techniques and techniques of painting, art history and many others associated with the creation of a work of art. In painting, knowledge and experience are transmitted directly from the teacher to the student. The artist replenishes this knowledge throughout his life. The art of painting bears certain norms, canons, rules, formulas and is a tool for learning on the way to creating a new. The works of outstanding artists teach us not only cognition the surrounding world and nature, but also to get to know ourselves more deeply. The artist and his art have a huge influence on the formation of the spiritual and emotional state in society. The changes that take place in culture and society are inextricably linked with the norms of morality, because they constantly interact with each other. Thanks to this interaction, society develops and moves forward, assimilating the experience of many generations. Norms of culture and morality are constantly updated, absorbing and negative aspects of the given, undergoing changes that are sometimes irreversible. Thus, now in museums there are rare works that do not represent any cultural value and often carry negative energy and destructive force. More and more in the work of contemporaries, people have distant traits, acquiring geometric outlines, forms turn into a line, and color acts as a way to attract attention. Heavy work is replaced by copying and is supplemented by a primitive drawing. Pornography and vandalism, degradation and primitivism at the level of instincts are propagandized; there are no criteria on which these works can be attributed to works of art. Examples of competent use by artists of knowledge about the academic school are given, and special attention is paid to the works of contemporary artists, co-authors of the founders of Sots Art and pop art, Vitaly Komar and Alexander Melamid. Odessa artists Alexander Roitbud and Matvei Weisberg, in their works also use famous works of art whose meaning and composition are distorted. The article compares the work of some contemporary artists and their innovative artistic solutions. Expressive means and methods used by these authors to achieve the final result are considered. The prospects of further development of the fine arts and the influence of these currents on modern culture are also analyzed.

Key words: copying, borrowing, copyright, plagiarism, innovation, fine arts, education, culture, painting, composition, painting, light, tone, color, artist, creativity, cultural heritage.

Постановка проблемы. По результатам проекта «Академическая культура украинского студенчества: основные факторы формирования и развития», проходившего в 2015 году, 90% студентов используют в собственной учебной деятельности плагиат. (рис.1 а). Это катастрофически большой процент и как следствие – низкий уровень квалификации специалистов и дефицит профессиональных кадров. За несколько лет никаких изменений в лучшую сторону не произошло. Среди анонимно опрошенных

студентов-художников 78% используют графические программы для создания композиции, копируя чужие авторские произведения. Практика хищения объекта интеллектуальной собственности как авторское право стала одной из распространенных в области изобразительного искусства. В настоящее время, когда информация стала доступной всем благодаря развитию «мировой сети», когда есть возможность любоваться экспозициями ведущих музеев мира через Интернет, появилось искушение заимствовать чужие художественные идеи. Особенно остро проявляется проблема небрежного копирования с экрана монитора или даже мобильного телефона, особенно когда такие «произведения искусства» демонстрируются публике как истинное искусство. Так сколько же в таких работах новаторства? Можно ли их оценивать как самодостаточные произведения искусства или это «плесень», паразитирующая на истинных шедеврах? Однозначного ответа на этот вопрос не существует. Эта проблема остается актуальной, особенно в условиях нивелирования канонов академической школы и ценностей реалистического искусства.

Цель. Осветить одну из проблем в художественном образовании, связанную с копированием и заимствованием в изобразительном искусстве, разобраться в причинах возникновения и вычлнить составляющую, препятствующую развитию и отвергающую академическую школу в живописи. Выявить критерии оригинальности, оценить, в какой мере допустимо заимствование в живописи, чтобы в итоге было создано самобытное полотно, каким образом воплощается новаторство в творчестве художников-реалистов, оценить степень новизны в живописных произведениях.

Задачи. Упорядочить формы заимствований в живописи, от учебного копирования до создания оригинальных произведений, разработать схему, отражающую этот процесс. Проанализировать работы художников различных стилевых течений на предмет выявления общих элементов. Выявить общие черты и классифицировать их, а также определить степень влияния каждой на конечный результат. Определить значение деталей и их влияние на общий смысл произведения.

Искусство прошло колоссальный путь и имеет многовековую историю. Процесс создания нового художественного произведения в современном искусстве всегда несет в себе отпечаток прошлого. Нормы культуры и образования постоянно обновляются в соответствии с временными периодами и отражают изменения, происходящие в мироустройстве. Высшее образование является главным фактором социального развития общества, так как важнейшей ценностью современности является человек образованный, способный видеть, осмысливать и творить.

Художественный вуз является фундаментом, который будет «держат на плаву» будущих художников при выборе собственного пути в живописи среди множества модных тенденций. Даст пример многим стать образцом для подражания, а не подражать образцу. Образовательная программа должна разрабатываться с учетом формирования индивидуальности вместе с нравственными критериями и критериями профессионализма, переходящего в ремесло.

Специфика художественного образования заключается в постоянном совершенствовании своего мастерства. Без базового художественного образования, знания анатомии, техники и технологии невозможно становление художника. Освоение различных художественных приемов как метода – это то, что лежит в основе академизма. Технологии, использующиеся в изучении дисциплины, такие как копирование, заимствование авторской техники или творческого метода, необходимы. Учебное заимствование может восприниматься как плагиат, но на этапе обучения это вполне приемлемая практика и составляющая учебного плана. Главный отличительный признак того, является произведение плагиатом или нет, – творчество. Признак творчества

заключается не столько в новизне, сколько в том, как видит и осмысливает соответствующий факт, явление, обстоятельство конкретный создатель произведения [4, с. 44]. Точное копирование работ в музее и доступных источников как часть учебного процесса для художников использовалось всегда (рис.2).

Эти технологии используются в строго определенных учебных или исследовательских целях для получения профессиональных знаний.

Постараемся систематизировать и частично охарактеризовать процесс мошенничества при заимствовании и копировании, его влияние на личность художника и его творчество на этапе подготовки (рис. 1 б).

Прямое копирование, без указания источника заимствования является прямым нарушением авторского права и хищением интеллектуального труда человека. В художественном образовании ему противопоставляется учебное копирование как метод создания уникальности авторской работы, произрастающей из личности художника в процессе познания. В живописи мастерство передается непосредственно от учителя к ученику. И как бы ни был последователен ученик в следовании методу учителя, при правильном подходе к обучению он будет абсолютно индивидуален. Как пример картина «Обручение Девы Марии», написанная Рафаэлем под явным влиянием Перуджино, но уже в абсолютно новой технике, с присущей ему пластикой, грациозностью линий и романтизмом, образы идеализируются, зарождаются идеалы Высокого Возрождения (рис.3).

Невозможно найти двух художников, обладающих одинаковым восприятием композиции, цвета, тона, ритма и т.д. Даже если художники пишут с одного ракурса, личное восприятие играет огромную роль (рис.9). На примере работы Горбенко А.О. и Горбенко С.А. видно, как по-разному решена композиция в одинаковом ракурсе. Копирование с целью присвоения авторского произведения не приемлемо в дальнейшей практической деятельности и противоречит учебной практике (рис.10). На этом примере полностью совпадают композиционные центры, ритм, линия горизонта, формат и цветовая палитра.

Копирование не будет считаться нарушением при указании, с какого произведения сделана копия и о том, что это копия, а не ваша авторская работа. Работа Матвея Вайсберга «Новорожденный» представляет собой копию работы «Рождество» Жоржа де Латура. Художник называет это штудией, присваивая идею, композицию, название и выставляет это на персональной выставке в музее современного искусства города Одессы. Это прямой пример учебной работы, выполненной с нарушением поставленных обучающих задач, не имеющей никакого отношения к авторскому произведению. В отличие от копии эта работа в стадии первой прописки с нарушением пропорциональных размеров и композиции, изменены анатомические характеристики персонажей, произвольно взяты свет и цвет, явное пренебрежение приемами академической школы (рис.7). На практике очень сложно доказать факт плагиата, и здесь явно видна некомпетентность в образовании художника, так как в художественном образовании обязательно должно быть ознакомление студентов с этическими проблемами, возникающими в процессе научного исследования произведения.

Немецкий философ Гегель по этому поводу говорил: «На предотвращение плагиата оказывает влияние чувство чести, либо чувство чести оказало свое действие, покончило с плагиатом, либо плагиат перестал быть противным чести, и чувство этой противности исчезло» [5, с. 102]. Чтобы понять, насколько важны знание и методы противостояния нарушению авторского права, необходимо обязательное ознакомление студентов с этой дисциплиной в вузах.

Мошенничество и нарушение авторских прав в искусстве бывает двух видов: имущественное (контрафакция, пиратство) и неимущественное (плагиат). «Контрафакция

предполагает, чтобы человек, приобретающий скопированные товары, считал, что они настоящие. Пиратство же предполагает недозволенное законом копирование объектов авторского права и смежных прав» [6, с. 188]. Под плагиатом подразумевается присвоение авторского права, выражающееся в опубликовании чужого произведения или его части под своим именем. Понятие это не имеет вполне определенного содержания, и в частных случаях не всегда возможно отграничить его от сопредельных понятий подражания, заимствования, совпадения и других подобных случаев сходства произведений. Во всяком случае, в совпадении отдельных идей нельзя видеть плагиат. [2]. Довольно сложно провести параллели между юридическими терминами трактовки мошенничества и определить их в творчестве художника.

Используя грамотный подход к возможностям изобразительных средств, художник создает произведение, содержащее в себе уже его видение и его манеру исполнения. Находясь под впечатлением от увиденного, при помощи вариаций композиционного решения, экспериментируя с тоном и цветом, новое произведение дополняется его личным кодом. Результатом художественного образования, сохранившего традиции академической школы при взаимодействии с мастерством художника, становится создание авторского произведения (рис.5).

Трансформация художественного произведения (нивелирование образа) еще одна форма проявления мошенничества в искусстве. Использование произведений известных мастеров в качестве обучающего материала приветствуется в любом проявлении. Как изучение решения композиции, как вариант техники лессировок, использования имприматуры и т.д. Происходит заимствование опыта, собранного нашими предшественниками на протяжении многих веков. Здесь важно отличить продуктивное заимствование и откровенное воровство. В продуктивном заимствовании всегда присутствует нравственность. Роль художника – формирование эмоционального состояния в обществе. Это влияние огромно в аспекте образования и в передаче духовного опыта и культуры. Работы художников призваны обучать, воспитывать, наставлять, вдохновлять и т.д. Заставлять думать новое поколение, дабы не повторять ошибок прошлого. В «Трактате о живописи» Леонардо да Винчи говорит о роли художника: «призваны побудить зрителей, чтобы казалось, будто они сами участвуют в том же событии».

Разберем работу современных художников, соавторов-основателей соц-арта (советского поп-искусства) Виталия Комара и Александра Меламида. Присутствует ли в «новом художественном произведении» – «Хрюшки-пионеры в сосновом лесу» новаторство? (рис.8).

В изобразительном искусстве в подобного рода «произведениях», приемы и техника неорганичны, происходит нарушение смысловой составляющей произведения, трансформируется образ. Фактически работа точно скопирована с известного всем произведения Ивана Ивановича Шишкина «Утро в сосновом лесу», за исключением розовых порослят, которыми заменили медведей, написанных художником Константином Аполлоновичем Савицким. Безусловно, назвать это авторским произведением невозможно, это коллаж и завуалированный плагиат, дополненный отсутствием моральных и культурных норм. Безнравственный подход и кощунственная трансформация художественных произведений несут в себе необратимую деградацию в обществе. Если не обращать вовремя внимание и не пресечь эти явления еще на этапе образования, все больше будет возникать произведений, которые ассимилируют в себе самые низменные чувства и пропагандируют вандализм и неуважительное отношение к истории.

Художественное заимствование (названия, сюжета, техники и композиции) не всегда является проявлением плагиата. Разница в оригинальности при схожести идейного

замысла произведения. В работе «Избиение младенцев» Питер Брейгель (Старший) заимствует название с идущим в разрез изображением, наталкивая нас на определенные библейские события в Вифлееме (рис.4). Анри Матисс использует заимствование композиции, развивая ее и трансформируя, наполняя стилистикой (рис.6).

Главная задача научиться распознавать различные формы проявления воровства в творчестве художников на пути к искоренению, профилактике и очищению современного искусства. Рассмотрим и дадим определение следующим направлениям в современном искусстве:

компиляция – похищение, соединение жанров, видов и стилей при создании своего. Словарь терминов изобразительного искусства трактует компиляцию как работу, составленную методом соединений результатов чужих произведений, идей, без самостоятельной обработки источников;

апроприация – с помощью заимствованных элементов чужих произведений способ выразить собственные идеи. Не обязательно приводит к прямому копированию, но дает толчок к реализации оригинальных творческих замыслов художников и мастеров. Копирование выдающихся произведений искусства, хотя и подтверждает их высокую значимость, все же является тупиковым родом деятельности, не ведущим к творческому прогрессу личности их создателя (рис.11). В данном примере глава Associated Press подал в суд на Шепарда Фейри за воровство;

изо-семплинг – точное копирование фрагмента чужого произведения (рис.12);

эпигонство – в искусстве проявляется в механическом заимствовании и воспроизведении в произведениях актуальных в прошлом сюжетов, конфликтов, формальных технических приемов, выхолащивании революционной, прогрессивной сущности творчества предшественников.

Можно ли с уверенностью сказать, что приверженцы этих направлений не нарушают, создавая свои произведения, какие-либо моральные нормы и авторское право обладателя используемых элементов? «Независимо от вариантов в использовании этих терминов, можно утверждать, что и контрафакция, и пиратство безусловно означают случаи, когда интеллектуальная собственность других лиц используется без разрешения. Это является очевидным пренебрежением прав других лиц, что делает такие случаи вопиющими нарушениями» [3, с.332-333].

Главная проблема в том, что воспринимая невежество и аморальность в образовании как норму, вместе с нравственными критериями разрушают и критерии профессионализма.

Вывод. Безусловно, в области искусства отсутствие профессионализма проявляется во множестве различных форм и активно проникает в учебный процесс. Роль образования размежевать имитацию и новаторство, заимствование чужих идей и учебное копирование, обратить внимание на ценность приобретаемых знаний, которые нельзя получить при помощи неправомерных заимствований, остановить развитие плагиата, уничтожающего творческий потенциал общества. Как нельзя обучить математике, отвергая таблицу умножения, так нельзя постигнуть искусство, отвергая реалистичный подход, академическую школу в художественном образовании, не обучаясь азбуке живописи и не сохраняя исторические традиции и культуру.

Плагіат як форма академічного шахрайства

- Переважна більшість студентів (понад 90%) використовує плагіат в тій чи іншій формі.
- Знання про те, що їхні дії є плагіатом, майже не спинає студентів від використання плагіату в своєму навчанні.
- Академічне середовище є толерантним до плагіату, більш толерантним, ніж до інших форм академічного шахрайства.
- На сьогодні не існує правових механізмів урегулювання практик використання студентами плагіату. Ці норми досить розмиті прописані і в університетських Положеннях. Єдині санкції що загрожують сучасному плагіатчику – низькі бали або їх відсутність та не допуск на сесію.
- Наявних інституційних норм контролю недостатньо для регулювання будь-яких форм академічного шахрайства, насамперед плагіату.



Рис. 1 а

Рис. 1 б

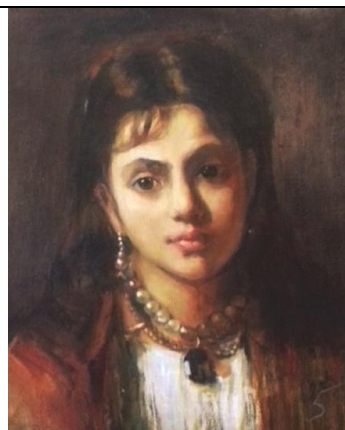


Рис. 2 Харламов А.А.
«Девушка с бусами и платком»
XIX век

Рис. 2 Учебная копия
Рахубенко Г.Л.
2014 г.



Рис. 3 Перуджино
«Вручение ключей Апостолу Петру»
1481-1482 г.

Рис. 3 Рафаель
«Обручение Девы Марии»
1504 г.

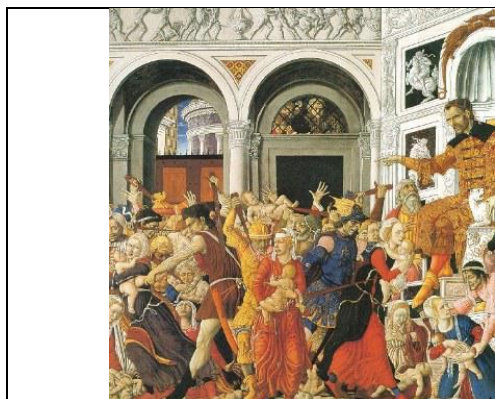


Рис. 4 Маттео ди Джованни
«Избиение младенцев»
1488 г.



Рис. 4 Питер брейгель (Старший)
«Избиение младенцев»
около 1565-1567г.



Рис. 5 Франс Хальс
«Цыганка» 1628-1630 г.



Рис. 5 Кибрик Е.А.
«Ласочка» 1934-1936 г.

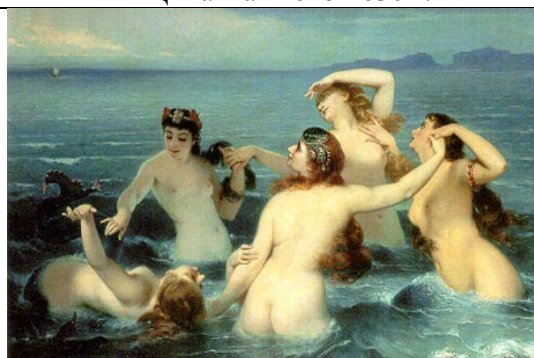


Рис. 6 Эдвард Бутибонн
«Сирены» 1883 г.

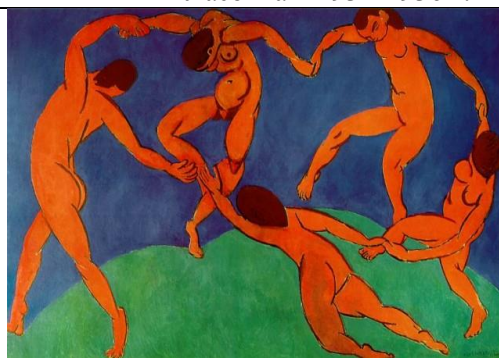


Рис. 6 Анри Матис
«Танец» 1910 г.



Рис. 7 Жорж де Латур
«Новорожденный» (Рождество) 1648 г.



Рис. 7 Матвей Вайсберг «Новорожденный»
2005 г.

	
<p>Рис. 8 И.И. Шишкин «Утро в сосновом лесу» 1889 г.</p>	<p>Рис. 8 Комар и Меламид «Хрюшки-пионеры в сосновом лесу» 1994 г.</p>
	
<p>Рис. 9 Горбенко А.А. «Осень на исходе» 2004 г</p>	<p>Рис. 9 Горбенко С.А. «Осень» 2008 г.</p>
	
<p>Рис. 10 Горбенко С.А. «Осень» 2008 г.</p>	<p>Рис. 10 Ломако Н. «Дунайский пейзаж» 2015 г.</p>
	
<p>Рис.11 Фото Associated Press 2006 г.</p>	<p>Рис. 11 Шепард Фейри «Надежда» 2008 г.</p>



Рис. 12 В.А.Чеканюк
«Первая комсомольская ячейка на селе» 1958 г.



Рис. 12 О. Мельник
«Украинское Рождество по красной звездой» 2018 г.

ЛИТЕРАТУРА

1. Ариффулина Р.У., Карпова Ю.Н., Шесслер О.В., Суханова М.Э., Яременко И.Ю. К проблеме плагиата в сфере науки и образования // Современные наукоемкие технологии. – 2016. – № 2-1. – С. 55-59. – <http://top-technologies.ru/ru/article/view?id=35571> (дата обращения: 2.09.2018).
2. Горнфельд А. Г. Плагиат // Энциклопедический словарь Брокгауза и Ефрона : в 86 т. (82 т. и 4 доп.). — СПб., 1890—1907.
3. Ідріс К. Інтелектуальна власність – потужний інструмент економічного зростання. – К.: Укрпатент, 2006 372 с.
4. Никитина М.И. Авторское право на произведения науки, литературы и искусства. Казань: Издательство Казанского университета, 1972. – с. 136
5. Пионтковский А.А. Уголовно-правовая теория Гегеля в связи с его учением о праве и государстве. – М., 1948. – 367 с.
6. Симонян Ю. Ю. Визначення термінів «піратство» та «контрафакція» за міжнародним законодавством // Приватноправове регулювання суспільних відносин: традиції, сучасність, перспектива: матеріали міжнародної науково-практичної конференції, Одеса, 19-20 квітня 2012 року. К.: ТОВ «Білоцерківдрук», 2013. – С. 187-189.
7. <http://fond.sociology.kharkov.ua/index.php/ru/projects-ru/152-culture-ru> (дата обращения: 9.09.2018)
8. <https://slovar.cc/isk/term/2478183.html> (дата обращения: 25.09.2018)
9. <https://cyberleninka.ru/article/n/apropriatsiya-i-kopirovanie-v-tvorchestve-staryh-masterov-rabstvo-ili-sopernichestvo> (дата обращения 28.09.2018)